

MENÙ ESTIVO OVO-LATTO-VEGETARIANO SCUOLE ELEMENTARI E MEDIE | SOMMERMENÜ OVO-LAKTO-VEGETARISCH GRUND-UND MITTELSCHULEN

dal/von 15.04.2024 al/bis 11.10.2024

		1° settimana 1. Woche	2° settimana 2. Woche	3° settimana 3. Woche	4° settimana 4. Woche	5° settimana 5. Woche	6° settimana 6. Woche
		15.4 - 19.4 27.5 - 31.5 8.07 - 12.07 19.8 - 23.8 30.9 - 4.10	22.4 - 24.4 3.6 - 7.6 15.7 - 19.7 26.8 - 30.8 7.10 - 11.10	29.4 - 03.5 10.6 - 14.6 22.7 - 26.7 2.9 - 6.9	6.5 - 10.5 17.6 - 21.6 29.7 - 2.8 9.9 - 13.9	13.5 - 17.5 24.6 - 28.6 5.8 - 9.8 16.9 - 20.9	21.5 - 24.5 1.7 - 5.7 12.8 - 16.8 23.9 - 27.9
LUNEDÌ MONTAG	Mittagessen pranzo	insalata di pomodoro con ciliegine di mozzarella Tomatensalat mit Mini-Mozzarella-Kugeln G	insalata verde Grüner Salat	insalata nizzarda fagiolini e uovo sodo Salat nach Nizza-Art mit grünen Bohnen und gekochtes Ei C	insalata verde e ceci Grüner Salat mit Kichererbsen	insalata di fagiolini Grüne-Bohnen-Salat	insalata verde Grüner Salat
		pasta al Pesto Nudeln mit Pesto A-G-M-F	hamburger di ceci con couscous Kichererbsen Laibchen mit Couscous A-C-G-F-N-H carote saltate geschwenkte Karotten	risotto al pomodoro Tomatenrisotto F-L-G	tortellini con ricotta e spinaci, parmigiano, burro e salvia Tortellini mit Topfen- und Spinatfüllung, Parmesan, Butter und Salbei A-G-C-F	pasta integrale pomodoro, ricotta e basilico Vollkornnudeln mit Tomatensoße, Ricotta und Basilikum A-G-M	canederli di spinaci con parmigiano e burro Spinatknödel mit Parmesan und Butter A-C-G-F-N-H fagioli alla mediterranea Bohnen nach mediterraner Art
		crostata di marmellata di albicocche Crostata mit Marillenmarmelade A-C-G-M-F	banana Banane	yogurt alla frutta Fruchtjoghurt G	prugne/mela Pflaumen /Äpfel	melone /uva Melone /Trauben	yogurt alla frutta Fruchtjoghurt G
MARTEDÌ DIENSTAG	Mittagessen pranzo	insalata verde Grüner Salat	insalata verde e cetrioli Grüner Salat und Gurken	insalata di carote e fagioli bianchi di Spagna Karottensalat und weiße Bohnen	insalata di carote Karottensalat	insalata verde Grüner Salat	insalata verde e rapanelli rossi Grüner Salat mit Radieschen
		polenta pasticcata con sugo di pomodoro Polenta Auflauf mit Tomaten und Basilikum G carote all'olio Karotten mit Olivenöl	mozzarella in carrozza Gebackene Mozzarella A-C-G-F-N-H-M patate all'erba cipollina Schnittlauchkartoffeln	pizza margherita Pizza Margherita A-F-M-G	farfalle al sugo di pomodoro e mozzarelline Farfalle-Nudeln mit Tomatensoße und Mozzarella-Kugeln A-L-M-G	gnocchi alla romana gratinati con sugo di pomodoro Gnocchi alla Romana mit Tomatensoße A-C-G-F mozzarelline Mini-Mozzarella-Kugeln G	pasta al ragù di verdure e lenticchie Nudeln mit Gemüsesoße und Linsen A-G-M
		albicocca/fragole Marille/Erdbeeren	prugne/mela Pflaumen /Äpfel	melone / uva Melone / Trauben	yogurt alla frutta Fruchtjoghurt G	Torta al cioccolato Schokoladekuchen A-C-G-H-M-F	anguria / ananas Wassermelone /Ananas
MERCOLEDÌ MITTWOCH	Mittagessen pranzo	insalata verde e peperoni Grüner Salat und Paprikaschoten	insalata di pomodori Tomatensalat	insalata verde e cetrioli Grüner Salat mit Gurken	insalata verde Grüner Salat	insalata di cappucci Krautsalat	insalata di pomodori Tomatensalat
		frittata di verdure Gemüsefrittata C-G patate arrosto Bratkartoffeln	pasta alla Pastora vegetariana Hirtenmaccheroni Vegetarisch A-L-G-M	fusilli al pesto e ceci Fusilli-Nudeln mit pesto und Kichererbsen A-M-G zucchine Zucchini	riso cantonese Reis auf Kantonesische Art C piselli Erbsen	lasagne agli spinaci Spinatlasagne A-C-G-M-F	"spätzle" gratinati al Formaggio Eierspätzle überbacken mit Käse A-G-C-F-M carote all'olio Karotten mit Olivenöl
		melone / uva Melone / Trauben	yogurt alla frutta Fruchtjoghurt G	Torta di albicocche/mele Aprikosen/ Äpfel Kuchen A-C-G-M-F	banana Banane	albicocca/fragole Marille/Erdbeeren	prugne/mela Pflaumen /Äpfel
GIOVEDÌ DONNERSTAG	Mittagessen pranzo	insalata di cappucci Krautsalat	insalata verde, mais e pomodoro Grüner Salat mit Maiskörnern und Tomaten	insalata verde e mais Grüner Salat mit Maiskörnern	insalata di pomodoro e cetrioli Tomaten-Gurken-Salat	insalata verde, carote e fagioli bianchi di Spagna Grüner- Karotten- Salat und weiße Bohnen	insalata di fagiolini Grüne-Bohnen-Salat
		risotto allo zafferano con formaggio Safranrisotto mit Käse G-L-F zucchine trifolate gedünstete Zucchini	Schlutzkrapfen con burro e parmigiano Schlutzkrapfen mit Butter und Parmesan A-G-C-F	hamburger di verdure con purè di patate Gemüse Hamburger mit Kartoffelpüree A-C-G-F-H-N	Melanzane impanate Panierte Auberginen insalata di patate Kartoffelsalat A-C-G-E-F-H-M-N	pizza margherita Pizza Margherita A-G-F-M	tortino di patate e broccoli Kartoffel- Brokkoli Kuchen G-C crochette di patate e zucchine Kartoffelkroketten und Zucchini G
		pesca/pera Pfirsich/Birne	anguria /ananas Wassermelone/Ananas	albicocca/fragole Marille/Erdbeeren	anguria/ananas Wassermelone/Ananas	yogurt alla frutta Fruchtjoghurt G	banana Banane
VENERDÌ FREITAG	Mittagessen pranzo	insalata di fagiolini Grüne-Bohnen-Salat	insalata di carote e fagioli bianchi di Spagna Karottensalat und weiße Bohnen	insalata di cappucci Krautsalat "spätzle" agli spinaci con panna Spinatspätzle mit Rahmsauce A-C-G-F-M	insalata verde Grüner Salat canederli al formaggio con parmigiano e burro Käseknödel mit Parmesan und Butter A-C-G-F-N-H	insalata di pomodori Tomatensalat Parmigiana di melanzane Auberginenaufauf G patate al forno e zucchine saltate Bratkartoffeln und geschwenkte Zucchini	insalata Gentile Gentile-Salat gnocchi "mamma Rosa" Kartoffelknöden „Mamma Rosa“ A-G-F piselli Erbsen
		yogurt alla frutta Fruchtjoghurt G	mix di frutta gemischtes Obst	banana/pesca Banane/ Pfirsich	mix di frutta gemischtes Obst	pesca /banana Pfirsich/Banane	macedonia di frutta fresca frischer Obstsalat



Pane: di diversi tipi nell'arco della settimana. ALLERGENI: A – TRACCE DI: F G H N C E P | Brot: verschiedene Brotsorten im Laufe der Woche – ALLERGENE: A – SPUREN VON: F G H N C E P

La codificazione degli allergeni è stata effettuata dalle cuoche e dai cuochi del Comune di Merano | Die Allergene wurden von den Köchinnen und Köchen der Stadtgemeinde Meran codiert.

ALLERGENI – Descrizione dettagliata dei 14 allergeni principali con obbligo di dichiarazione ai sensi del Regolamento UE 1169/2011 / Detaillierte Beschreibung der 14 kennzeichnungspflichtigen Hauptallergene gemäß VO (EU) 1169/2011. Attualmente vige l'obbligo di dichiarazione per i seguenti 14 allergeni principali / Derzeit sind folgende 14 häufige Allergieauslöser als deklarationspflichtig definiert:

A Cereali contenenti glutine/Glutenhaltiges Getreide; **B** Crostacei e prodotti a base di crostacei/Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse; **C** uova e prodotti a base di uova/Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse; **D** Pesce e prodotti a base di pesce, tranne la gelatina di pesce/Fisch-und daraus gewonnene Erzeugnisse außer Fischgelatine; **E** Arachidi e prodotti a base di arachidi/Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse; **F** Soia (fagioli) e prodotti a base di soia/Soia (Bohnen) und daraus gewonnene Erzeugnisse; **G** Latte e prodotti a base di latte o lattosio/Milch und Milcherzeugnisse oder Laktose; **H** Frutta a guscio e prodotti a base di frutta a guscio/Schalenfrüchte und daraus gewonnene Erzeugnisse; **L** Sedano e prodotti a base di sedano/Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse; **M** Senape e prodotti a base di senape/Senf-und Senferzeugnisse; **N** Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo/Sesamsamen und-erzeugnisse; **O** Anidride solforosa e solfiti/Schwefeldioxid u. Sulfite; **P** Lupino e prodotti a base di lupino/Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse; **R** Molluschi e prodotti a base di molluschi/Weichtiere und daraus hergestellte Erzeugnisse